

китайских народных танцах используется такая же атрибутика, как и в классической хореографии – шлемы, мечи, маски, костюмы драконов и др.

Не менее важным событием в культурной жизни двух стран стали гастроли в Беларуси художественного ансамбля Чжэцзянского педагогического университета, которые состоялись в феврале 2011 года. Особый интерес у белорусской публики вызвал групповой танец «У Куй». Создание номера «У Куй» берёт свои истоки из традиционной музыкальной драмы «суцзюй» «Гений У Куй пинает ковш Большой Медведицы» и «Гений У Куй стучит по ковшу Большой Медведицы». «Гений У Куй» является легендарным божеством – распорядителем человеческих судеб. Танец «У Куй» очень популярен в Китае и его исполняют не только профессиональные танцоры. На каждом важном празднике с помощью танца «У Куй» до зрителей доносится идея целеустремлённости и настойчивости в достижении счастья и успехов.

Репертуар китайских народных танцев, исполненных в Беларуси, отражает всё национальное многообразие китайской культуры. В Китае проживает более пятидесяти национальностей, и народные танцы каждой из них обладают своим неповторимым стилем и колоритом [3, с. 14]. Знакомству белорусов с танцевальным искусством малых народов Китая во многом содействуют китайские студенты, обучающиеся в Беларуси, которые на различных праздничных и тематических вечерах исполняют популярный в Китае танец народа «и» «Парень, лютия и акация». Богатая по содержанию и красоте программа китайских танцев была представлена во время выступления в июне 2012 года на X Международном фестивале народных искусств «Венок дружбы» ансамбля песни и пляски г. Ухай автономного района Внутренняя Монголия, который исполнил несколько монгольских народных танцев. Особый интерес у белорусской публики вызвал монгольский народный «Танец с пиалой на голове». Особенности исполнения китайских танцев в Беларуси являются акцент на подчёркивание китайской традиционной культуры, самобытность которой проявляется не только в декорировании танцевальных костюмов и украшений в стиле китайского традиционного искусства, но и в хореографической этно ориентированной китайской выразительности; передача национального многообразия китайской культуры. Китайские танцы пронизаны особым символизмом. В гриме и костюмах широко используется символика цвета – величавого жёлтого, героического красного, злого чёрного, прямодушного голубого. Зелёный цвет отражает демоническое, а золотой – божественное начало в символическом содержании китайских танцев.

Огромной популярностью у китайской публики пользуются белорусские народные танцы, исполняемые танцевальными хореографическими коллективами из Беларуси. Среди белорусских танцевальных коллективов, часто гастролирующих в Китае и пользующихся огромной популярностью среди китайских зрителей, следует назвать Государственный ансамбль танца «Хорошки», который гастролировал в Китае семь раз (в 2007, 2009, 2010 гг., дважды в 2012 и 2013 гг.) и побывал с выступлениями в провинции Сычуань, Цзуньи, провинциях Шаньдун, Гуандун, городах Шанхае, Чунцине, Пекине, Наньтуне, Шэньяне, Хэншуге, Турфане; ансамбль песни и пляски Вооружённых сил Республики Беларусь, посетивший Китай в апреле, мае и декабре 2012 г.; белорусский ансамбль песни и пляски «Медуница», который осенью 2010 г. дал два концерта в Ханчжоу и Шанхае; белорусский ансамбль танца, музыки и песни «Белые росы», давший в ноябре 2012 г. несколько концертов в рамках фестиваля искусств белорусской и китайской культуры; Государственный ансамбль танца Республики Беларусь, который в марте и апреле 2015 г. побывал с гастролями в Ухане и Далиане.

Отметим, что взаимодействие и сотрудничество в сфере хореографического искусства не только стимулируют взаимное знакомство стран с традиционной культурой и искусством другой стороны, но и способствуют гармоничной интеграции китайской и белорусской (западной) культуры и искусства.

#### Список литературы:

1. Криштапович, Л. Е. Китайская народная республика на пути в XXI век / Л. Е. Криштапович, В. М. Мацель. – Минск : Акад. упр. при Президенте Респ. Беларусь, 2004. – 131 с.
2. Беларусь – Россия – Китай : к новой парадигме истории : сб. науч. тр. / Ин-т соц.-полит. исслед. при администрации Президента Беларуси ; науч. ред. Л. Е. Криштапович. – Минск : ИСПИ, 2003. – 433 с.
3. Сунь, Цянь. Китайское танцевальное искусство XX века : Взаимодействие национальных и западных традиций / Цянь Сунь. – Минск : Энциклопедикс, 2010. – 200 с.

*Чжан Лу*

#### ТЕЛЕВИЗИОННЫЕ ВОКАЛЬНЫЕ КОНКУРСЫ В КИТАЕ КАК ФОРМА КОММУНИКАЦИИ И ПОПУЛЯРИЗАЦИИ НАЦИОНАЛЬНОГО ИСКУССТВА

*В статье рассматриваются телевизионные вокальные конкурсы Китая «Супер-девушка» и «Голос» как форма современной коммуникации и популяризации национального музыкального искусства. Вокальные телевизионные конкурсы одобряются и поддерживаются современным обществом, масштаб их популярности в современном мире огромен. Они имеют свой формат презентации в различных странах Запада и Востока.*

*Chzhan Lou*

#### VOCAL TV COMPETITIONS IN CHINA AS A FORM OF COMMUNICATION AND PROMOTION OF NATIONAL ART

*The article deals with the Chinese vocal competitions "Super Girl" and "The Voice" as a form of modern communication and popularization of national musical art. Vocal TV competitions are approved and supported by modern society; the scale of their popularity in the modern world is huge. They have their own presentation format in various countries of the West and East.*

Искусство Китая имеет неповторимую и глубокую историю. С одной стороны, оно сохраняет традиционное наследие, с другой – обогащается достижениями европейской цивилизации. Начало XXI в. стало для китайского общества

временем больших перемен, которые затронули разные сферы деятельности – культуры, науки, образования и сопровождались изменениями политического, экономического и социального уклада. Процессы глобализации и массовой информатизации и, как следствие, внедрение, новейших коммуникативных технологий активно повлияли и продолжают влиять на характер исполнительского искусства, которое обрело черты эффективности, визуальности, зрелищности и вышло на новый исполнительский и художественный уровень. Вокальное искусство завоевало популярность благодаря своей живости, скорости и актуальности выражения человеческих настроений и чувств, а потому по количеству выступлений, посещений, числу артистов, масштабу номеров и скорости развития далеко опередило другие виды искусства.

Вокальная музыка прошла извилистый путь развития и стала одним из самых популярных видов музыкального искусства. Музыкальные деятели Китая находились в непрерывном поиске и они достигли блестящих успехов. Китай, шагая в ногу со временем в сфере научно-технической информации, уделяет большое внимание развитию музыкального искусства, воспитывает молодые таланты. Созданные музыкальные конкурсы позволяют еще большему количеству профессиональных и народных талантливых вокалистов показать себя, стать выдающимися личностями, способствуют развитию вокального искусства в Китае.

Осмысление феномена вокального искусства в национальной китайской культуре обусловило необходимость специализированных научных исследований. В работе Ли Цзин «Вопросы и изучение развития китайских телевизионных шоу талантов» раскрывается история развития конкурсов на китайском телевидении, а также озвучиваются проблемы, существующие сегодня в шоу-индустрии [1, с.6-23]. В работе Го Цзяньминь и Лю Цзинхуа «От “Супер-девушки” до “Голос Китая”» анализируются самые популярные вокальные конкурсы на телевидении Китая, актуализируется вопрос популярности телевизионных шоу талантов в Китае, вектор из развития и влияния на современное общество [2, с. 37-44]. Чжан Ивэнь в книге «Исследование развития и инновации китайских телевизионных музыкальных программ» описывает свой взгляд на инновации музыкальных конкурсных программ на телевидении Китая [3, с. 41-47]. Следует отметить широту освещения в печати и интернете телевизионных проектов «Супер-девушка» и «Голос Китая».

О музыкальных конкурсах современного материкового Китая можно сказать «пусть будет разнообразие», «пусть соперничают все». Отбросив все качества музыкальных конкурсов, и формулировки, и расхождения в их авторитетности, можно выделить три их вида в Китае: профессиональные, народные и массовые [4, с. 108-109]. В данной статье будут проанализированы телевизионные вокальные конкурсы «Супер-девушка» и «Голос Китая», а также выявлено их влияние на развитие вокального искусства Китая. Это наиболее известные вокальные шоу, которые получили свое распространение не только в Китае, но и за его пределами.

Телевизионный конкурс «Супер-девушка» транслируется на китайском телеканале «Хунань ТВ» с 2004 г. В данном проекте могут принимать участие как сольные исполнительницы, так и музыкальные коллективы. В первые годы работы он являлся региональным и транслировался в провинции Хунань, однако постепенно он привлек внимание, заручился финансовой поддержкой. В результате, 6 мая 2004 г. конкурс «Супер-девушка» был представлен национальной аудитории, после чего вызвал небывалый интерес у зрителей. Это привело к созданию сети конкурсов, проводимых в трех городах Китая: Ухань (провинция Хубэй), Нанкин (провинция Цзянсу) и Чэнду (провинция Сычуань). Каждый из конкурсов привлекает ежегодно по 10 тысяч участниц в каждом городе, что, в свою очередь, демонстрирует широкое внимание (зрительская аудитория конкурса составляет более 2,5 миллиарда человек).

Главным условием участия в данном конкурсе является желание петь, а лозунг проекта звучит как: «Пойте, как вы хотите петь, вслух». Для участия допускаются лица, достигшие 18 лет. Участие проходит в несколько этапов. Вначале проходит региональный кастинг, в рамках которого определяются участницы телевизионного шоу. На данных кастингах происходит оценка вокальных и танцевальных данных. Все конкурсантки исполняют для членов жюри песню а саррелла, после чего следует краткая профессиональная оценка исполнения. Конкурс проходит в несколько этапов: кастинг, полуфинал, четвертьфинал и финал. В полуфинал выходят 50 участниц. Эти 50 человек делятся на команды по 5 человек, т.е. 10 групп. В полуфинале отбор победителей производится с учетом «народного голосования», т.е. с помощью телефонного голосования. Баллы, выставленные участницами, суммируются с результатами голосования телезрителей. По результатам в финал выходит по одному участнику от каждой команды [6]. В финале соревнуются лучшие. Победителя конкурса определяют телезрители. Один телезритель с помощью мобильного телефона может внести 15 голосов. Членами жюри являются известные эстрадные исполнители, ветераны телевидения, а также те исполнители-конкурсанты, которые участвовали в кастинге, но не прошли в финал (непрофессиональных членов жюри – 30-40 человек).

История данного проекта весьма неоднозначная в существующих политических условиях Китая. Периодически конкурс «Супер-девушка» прекращал свою деятельность, так как по мнению Коммунистической партии Китая, он отрицательно воздействует на воспитание молодого поколения и не соответствует действующей китайской идеологии. Данный конкурс поддерживает проявления женской творческой активности на пути самоутверждения, конкурентной борьбы, в некотором роде дискриминируя творчество юношей. Многие девушки мечтали об участии в конкурсе в надежде заявить о себе. Хотя выступления участников конкурса «Супер-девушка» на Хунаньском телевидении транслировались лишь по телевидению, Интернету, однако после ее выхода в 2004 г., программа произвела эффект не только на зрителей материкового Китая, но и на всех китайоязычных музыкальных слушателей, будь то профессионалы или любители. Это привело к многополярности взглядам и дискуссиям в социальных сетях и общественных кругах. Успех конкурсанток телепередачи «Супер-девушки» в определенной степени доказал, что массовые музыкальные конкурсы в равной степени могут принести любовь зрителя и признание. Очень многие участницы соревнования, занявшие в нем места, получили приглашения от профессиональных звукозаписывающих компаний и подписали с ними контракты. После этого бывшие конкурсанты начинали свой путь на профессиональной эстрадной сцене. Среди них такие исполнительницы как Чжан Цзинин, Ли Юйчунь и др. Конкурс дал возможность непрофессиональным, но талантливым исполнительницам раскрыть свой талант, заявить о себе, утвердиться на современной профессиональной сцене.

Конкурс «Голос Китая» берет свое начало от программы «Голос Голландии» (The Voice of Holland), когда в 2010 г. авторское право на программу из Нидерландов было выкуплено Китаем и после внесенных в организацию проведения изменений в 2012 г. официально вышла в эфир. Концепция «Голос» фокусируется, прежде всего, на выявлении исполнительских способностей участников – начинающих певцов, набранных через прослушивание.

В 1984 г. Центральное телевидение Китая начало транслировать первый вокальный конкурс «Гран-при молодых исполнителей страны». С тех пор Китай освоил шоу-индустрию, развивал и создавал различные вокальные конкурсы, в

числе которых «Супер-девушки», «Радостный мужской голос» (на Хунаньском телевидении), «Только пение» (Восточное телевидение). Главной целью организаторов всегда были пропаганда песенного искусства, отбор лучших исполнителей, поддержка талантов и обеспечение их продвижения на сцене.

Телевизионный конкурс «Голос» уже имеет свои форматы вещания в разных странах, в т.ч. России, Украине, Армении. В отличие от традиционных «шоу-талантов», «Голос» ориентирован на поиск универсального солиста, способного петь в разных жанрах и на разных языках. Особенностью конкурса является то, что наставники ставят перед участниками задачу не измениться, сломать свой подход к репертуару и стилю, а дают возможность исполнителю применить на большой сцене свои способности наиболее эффективным образом, став еще сильнее и популярнее. Основное преимущество конкурса это не столько реклама исполнителей, сколько пропаганда профессионального вокального искусства. Он не только сделал знаменитыми многих молодых артистов, но, в то же время, расширил знания в области музыки, стилей, познакомил с творчеством композиторов-песенников и эстрадных исполнителей, воспитав хороший эстетический вкус и серьезное отношение к эстраднему искусству.

Таким образом, телевизионные вокальные конкурсы высоко ценятся и одобряются обществом, масштаб их популярности настолько огромен, что они известны практически в любом уголке Китая. Это в очередной раз доказывает влияние конкурсов на развитие современного китайского музыкального искусства, а так же то, что восприятие современного китайского вокального искусства широкими массами обладает несомненным влиянием и направленностью. Такие конкурсы имеют широкое продвижение и большие перспективы в будущем. Кроме вокальных, в Китае проводятся также танцевальные конкурсы, конкурсы инструментальной музыки и другие. Значение подобных конкурсов заключается не только в том, чтобы расширить музыкальный кругозор многочисленных зрителей, а в том, чтобы в определенной степени способствовать развитию и пропаганде национальной культуры и искусства современного Китая, представляя широкой публике молодых талантливых исполнителей, новые оригинальные песни, формы исполнения на сцене. Конкурсы, имея мощную коммуникативную природу, способны откликаться на развитие тенденций мирового искусства.

#### Список литературы:

1. 李晶《比较视野中中国电视选秀节目的问题与发展研究》.浙江师范大学.硕士学位论文.2012年,第6-23页 = Ли, Цзин. Вопросы и изучение развития китайских телевизионных шоу талантов: магистер. дис. / Чжэцзянский педагогический университет, 2012. – С. 6–23.
2. 郭建民, 刘靖华《从《超级女声》到《中国好声音》中国电视声乐选秀个案剖析》·辽宁师范大学·大连·期刊《音乐传播》·2013年,第37-44页 = Го, Цзяньминь. От “Супер-девушек” до “Голос Китая” / Цзяньминь Го, Цзиньхуа Лю // Распространение музыки / Ляонинский педагогический университет. – Далань, 2013. – С. 37–44.
3. 张怡文《中国电视音乐节目发展与创新研究》.浙江师范大学.硕士学位论文.2014年,第41-47页 = Чжан, Ивэнь. Исследование развития и инноваций китайских телевизионных музыкальных программ: магистер. дис. / Чжэцзянский педагогический университет, 2014. – С. 41–47.
4. 孙丽雯《社会学视角下的中国大陆当代音乐比赛研究》中央民族大学·期刊-《音乐传播》,北京,2013年 第108-109页 = Изучение музыкальных конкурсов современного Китая: социологический анализ / Сунь Ливэнь // Распространение музыки / Центральный университет национальностей. –Пекин, 2013. – С. 108–109.
5. 谭天·覃晴《中国好声音的传播特征与价值创新》期刊-《新闻与写作》·2012年,第37页 = Тань, Тянь. Особенности распространения и ценность инноваций в «Голос Китая» / Тянь Тянь, Цин Тянь // Новости и сочинения. – 2012. – С. 37.
6. Super Girl (TV series) [Электронный ресурс] – Режим доступа: [https://en.wikipedia.org/wiki/Super\\_Girl\\_\(TV\\_series\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Super_Girl_(TV_series)). – Дата доступа: 13.04.2017.

#### Ван Юнцинь

**ТРАДИЦИОННАЯ КИТАЙСКАЯ КУЛЬТУРА КАК ОСНОВА НАЦИОНАЛЬНОГО СТИЛЯ АНИМАЦИИ (на примере фильма «Король обезьян»)**

*«Король обезьян» – это анимационный фильм Тяна Сяопена, который стал прорывом в китайской анимации. Фильм гармонично сочетает достижения мирового киноискусства с опорой на национальную традицию в сюжете, музыке и визуальном решении.*

#### Van Tsuin'

**TRADITIONAL CHINESE CULTURE AS THE BASIS OF THE NATIONAL STYLE OF ANIMATION (ON THE EXAMPLE OF THE FILM «THE MONKEY KING»)**

*«Monkey King» is an animated film by Tian Xiaopeng, which became a breakthrough in Chinese animation. The film harmoniously combines the achievements of the world cinema with the support of the national tradition in the plot, visual and musical decision.*

Летом 2015 года мультипликационный фильм «Король обезьян» (режиссёр Тянь Сяопен) получил в Китае повсеместные положительные отзывы, обеспечившие ему невероятные кассовые сборы. Его появление ознаменовало новую веху в истории китайской мультипликации. Этот мультфильм стал источником новых идей для аниматоров Китая, определил направление развития его современной мультипликации и содействовал реализации традиционных ценностей в анимации. Чжун Чэнсян, председатель Китайской федерации деятелей литературы и искусства, отметил особое значение этой картины, вернувшей на экран китайский стиль и традиционную культуру.

Сюжет «Короля обезьян» основан на классическом романе XVI века «Путешествие на Запад». В этом литературном произведении гармонично сочетаются фольклорное и авторское повествование, народная речь и высокий